

Cazan mural pentru încălzire și cazan pentru încălzire și preparare de apă caldă menajeră pe combustibil gazos pentru funcționare cu și fără racord la coș

Länderspez. angepaßt:

Kurz

Unterschrift

Korrektur gelesen:

Kurzzeichen

Unterschrift

Gewünschte Stückzahl: [] 300 [] 500 [] 1000 []

Druckfreigabe:

[] ohne Korrektur

[] mit Korrektur

[] -nochmals Korrekturabzug

Datum:

Fișa tehnică

Nr. de comandă și prețuri: vezi lista de prețuri

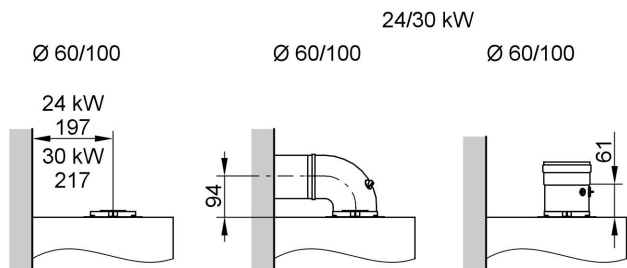


A se arhiva în:
Prospect_PL/RO

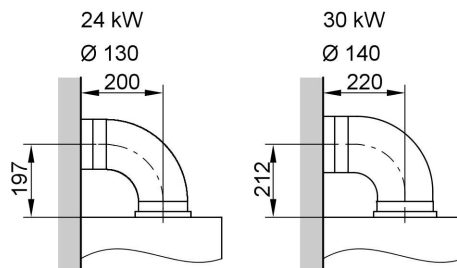
VITOPEND 100 Tip WH1B

Dimensiuni

Racorduri pentru evacuarea gazelor arse

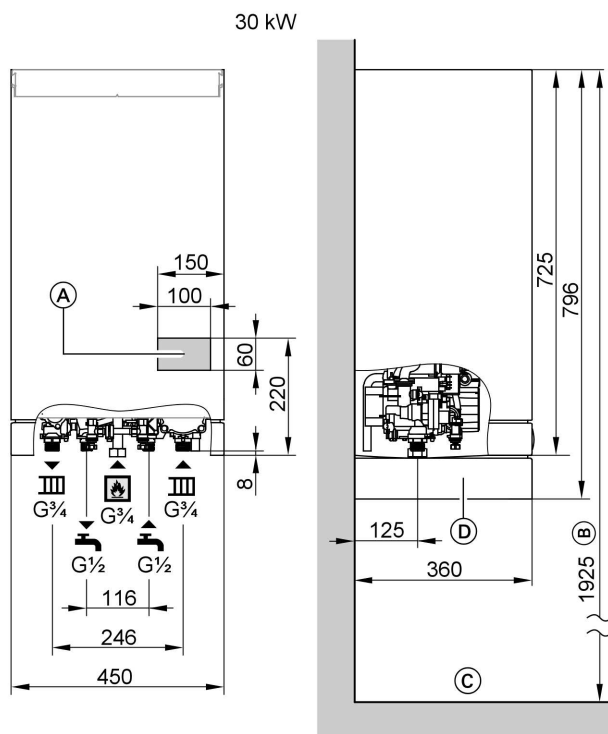
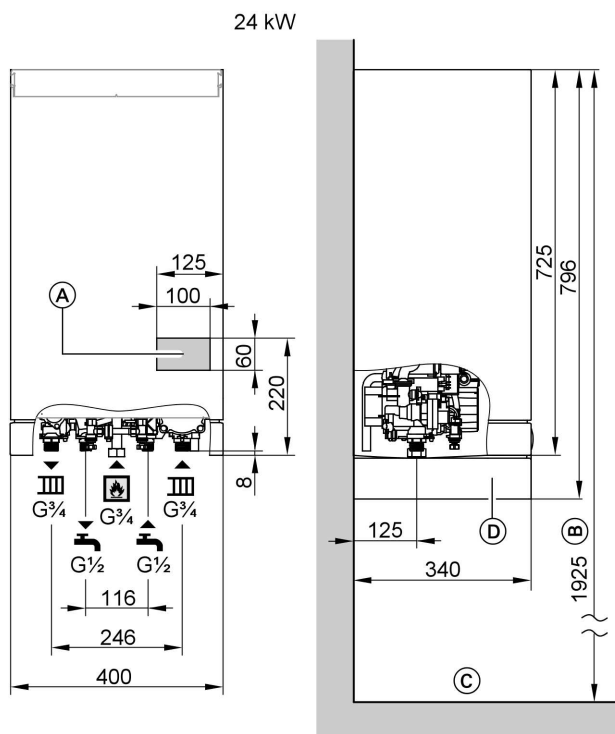


raumabhängig



raumabhängig

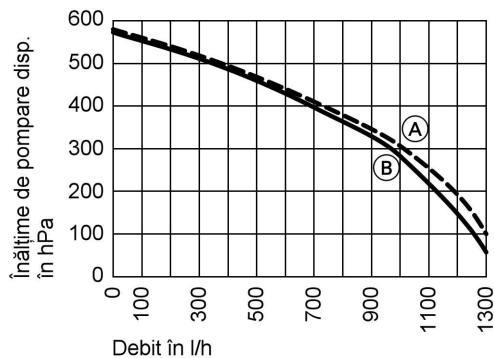
Dimensiuni



- (A) Spațiu pentru cablurile de alimentare electrică
- (B) Este necesar în combinație cu un boiler pentru preparare de apă caldă menajeră amplasat sub cazan, în caz contrar reprezintă numai o recomandare.

- (C) Muchia superioară a pardoselii finite
- (D) Mască de acoperire armături

Pompă de circulație



- (A) Înălțime de pompare disponibilă 30 kW
- (B) Înălțime de pompare disponibilă 24 kW

Tip VICUPS – 40/60

	24 kW	30 kW
Tensiune nominală	V~	230
Putere el. absorbită	W	78
		82

Instalație presiune preliminară minimă

Temperatura apei: < 85 °C
 Presiune preliminară minimă: 0,8 bar

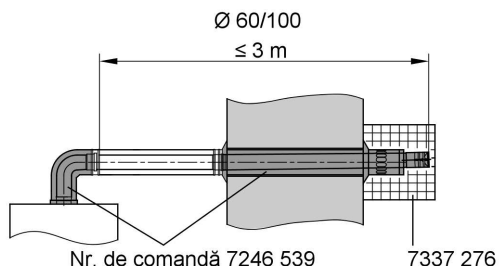
Sisteme de evacuare gaze arse /admisie aer

Sisteme de evacuare gaze arse /admisie aer pentru funcționare fără racord la coș (aluminiu)

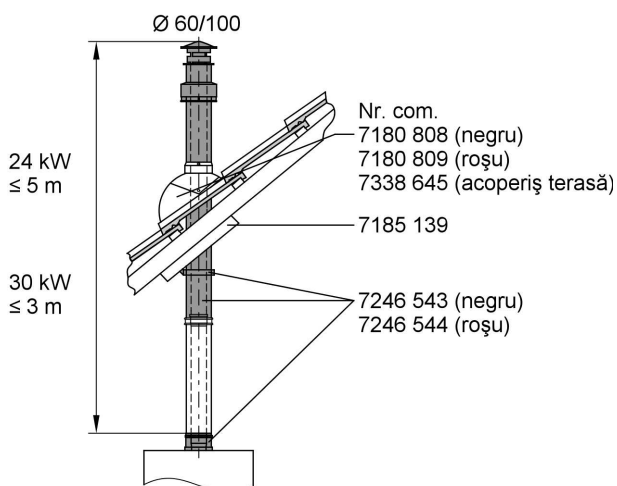
- Pe tubulatura de evacuare gaze arse/admisie aer trebuie instalat un colector pentru condens și condensul trebuie evacuat.
- Diminuarea lungimii liniare max. a tubulaturii din cauza unor componente instalate:

Cot evacuare gaze arse/admisie aer (AZ) 45°	0,5 m
Cot evacuare gaze arse/admisie aer (AZ) 87°	1,0 m
Evacuare prin acoperiș	1 m
Evacuare prin peretele exterior	1 m
- **Evacuare verticală prin acoperiș înclinat și acoperiș terasă**
Gulerul acoperișului terasă se integrează în învelitoarea acoperișului, conform directivelor în vigoare în țara respectivă. Evacuarea prin acoperiș se introduce de sus și se fixează pe gulerul pentru acoperișul terasă.
- **Evacuare prin peretele exterior**
În tubulatura de evacuare gaze arse/admisie aer trebuie montat un element de vizitare pentru control vizual și curățire. Piesa de legătură trebuie să fie montată cu o pantă de min. 3°.

Evacuare prin peretele exterior



Evacuare verticală prin acoperiș înclinat și acoperiș terasă



Indicație

Pentru alte sisteme de evacuare gaze arse/admisie aer, vezi fișa tehnică separată „Sisteme de evacuare gaze arse“

Alte componente gaze arse/admisie aer

Ø 60/100 mm	Nr. com.
Tub evacuare gaze arse/admisie aer	
1 m lungime (tronsoane ce se pot îmbina)	7194 841
0,5 m lungime (tronsoane ce se pot îmbina)	7194 842
Cot de evacuare gaze arse/admisie aer	
90°	7194 836
45° (2 bucăți)	7194 837
Porțiune de vizitare evacuare gaze arse/admisie aer AZ, dreaptă	7194 833
Colector condens evacuare gaze arse/admisie aer	7197 769
Set pâlnie de evacuare	7179 307

Proiectare

Date tehnice

Cazan mural pentru încălzire și cazan pentru încălzire și preparare de apă caldă menajeră pe combustibil gazos

Putere nominală la încălzire/preparare a.c.m.	kW	10,5-24	13-30
Sarcina nominală în focar	kW	11,7-26,7	14,5-33,3
Număr de identificare al produsului		CE-0085 BQ 0447	CE-0085 BQ 0447
Randament			
la sarcină maximă (100 %)	%	89,9	90,0
la sarcină parțială (30 %)	%	89,7	89,6
		Cazan de temperatură joasă	Cazan de temperatură joasă
Eficiență energetică conform 92/42 CEE			
Clasa NO_x		3	3
Emisii CO la sarcină max.	mg/kWh	< 100	< 100
Presiunea de alimentare cu gaz			
Gaz metan	mbar	20/25	20/25
Gaz lichefiat	mbar	30-37/50	30-37/50
Presiunea max. admisă de intrare la racordul de gaz			
Gaz metan	mbar	30	30
Gaz lichefiat	mbar	57,5	57,5
Putere electrică max. absorbită (inclusiv pompa de circulație)			
Funcționare cu racord la coș	W	92	87
Funcționarea fără racord la coș	W	128	136
Tensiune de lucru	V/Hz	230/50	230/50
Clasa de protecție electrică	IP	X4D	X4D
Temp. max. regl. pentru apa din cazan	°C	76	76
Presiune de lucru admisă	bar	între 0,8 și 3	între 0,8 și 3
Vasul de expansiune cu membrană			
Capacitate	litri	6	10
Presiune preliminară	bar	0,8	0,8
Preparator instantaneu a.c.m. (numai cazan pentru încălzire și preparare a.c.m. pe gaz)			
Presiunea max. de lucru	bar	10	10
Putere de regim pentru prepararea a.c.m.	kW	24	30
Consum (ΔT = 30 K)	litri/min	11,5	14,3
Temperatură a.c.m. reglabilă	°C	30-57	30-57
Consum de combustibil la putere maximă			
Gaz	P _{ci}		
Gaz metan CE	9,45 kWh/m ³	m ³ /h	3,53
Gaz metan obișnuit	8,13 kWh/m ³	m ³ /h	4,10
Gaz lichefiat	24,44 kWh/m ³	kg/h	2,61
Depresiunea necesară la coș funcționare cu racord la coș	Pa	1,5	1,5
Racord evacuare gaze arse funcționare cu racord la coș	Ø mm	130	140
Racord evacuare gaze arse/admisie aer funcționare cu racord la coș			
coaxial	Ø mm	60/100	60/100
paralel	Ø mm	80/80	80/80
Dimensiuni			
Lungime	mm	340	360
Lățime	mm	400	450
Înălțime	mm	725	725
Înălțime cu mască de acoperire pentru armături	mm	796	796
Greutate Cazan pentru încălzire/cazan pentru încălzire și preparare a.c.m. pe combustibil gazos			
Funcționare cu racord la coș	kg	32/33	37
Funcționarea fără racord la coș	kg	26/27	31
Unități de ambalaj (cazan și componente pentru partea hidraulică)	buc.	1	1

Proiectare (continuare)

Indicații de proiectare

Amplasare la funcționare cu racord la coș

La funcționare cu racord la coș încăperea în care se instalează cazanul trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

- Se va evita impurificarea aerului prin hidrocarburi halogenate (conținute de exemplu în spray-uri, vopsele, substanțe dizolvante și detergenți), în caz contrar funcționare fără racord la coș
- Se va evita producerea de praf
- Să nu existe un grad mare de umiditate a aerului
- Spațiul să fie protejat la îngheț și bine aerisit
- În încăperea de amplasare trebuie să existe un sistem de evacuare pentru conducta de purjare a supapei de siguranță.
- Temperatura maximă a mediului ambiant nu trebuie să depășească 35 °C.
- Cazanul Vitopend trebuie instalat în apropierea coșului de fum/șantului.

În caz de nerespectare a acestor indicații, se pierde dreptul asupra serviciilor de garanție pentru remedierea defecțiunilor la cazan, produse din aceste cauze.

Spațiu liber pentru lucrări de întreținere

- 350 mm **deasupra** cazanului pentru lucrări de întreținere la vasul de expansiune integrat.
- 700 mm **în fața** cazanului respectiv a boilerului.

Conexiuni electrice

- Alimentarea de la rețea (230 V/50 Hz) trebuie realizată printr-o legătură fixă.
- Siguranța pentru cablul de alimentare poate fi de max. 16 A.
- Blocarea necesară a aparatelor pentru evacuarea gazelor arse la funcționare cu racord la coș numai cu extensia externă H3 (accesoriu).

Cablurile trebuie să iasă în zona marcată 1200 mm din perete.

Cabluri de legătură

NYM-J 3 x 1,5 mm²	cu 2 fire min 0,75 mm²	NYM-O 3 x 1,5 mm²
– Cabluri de alimentare de la rețea (și accesoriu)	– Vitotrol 100, tip UTD	– Vitotrol 100 RT – Vitotrol 100, tip UTA

Agenți chimici anticorozivi

În instalațiile de încălzire instalate și utilizate regulamentar, de regulă nu apare coroziune.

Nu este necesară utilizarea agenților chimici anticorozivi.

Anumiți producători de conducte din material plastic recomandă utilizarea aditivilor chimici. În acest caz, se vor utiliza numai agenți chimici anticorozivi, care sunt aprobați pentru cazanele cu preparare de apă caldă menajeră prin intermediul unui schimbător de căldură cu un singur perete (schimbător de căldură în plăci sau acumulator) (DIN 1988-4). Trebuie respectată Directiva VDI 2035.

Circuite de încălzire

Pentru instalațiile de încălzire cu conducte din material plastic, recomandăm utilizarea de conducte etanșe la difuziune, pentru a împiedica pătrunderea de oxigen prin pereții conductelor. La instalațiile de încălzire cu conducte din material plastic care nu sunt etanșe la pătrunderea oxigenului (DIN 4726) se vor separa circuitele. În acest scop livrăm schimbătoare de căldură separate.

Circuit de încălzire prin pardoseală

Pe turul circuitului de încălzire prin pardoseală trebuie montată o termocuplă pentru limitarea temperaturii maxime. Trebuie respectat DIN 18560-2.

Circuitul de încălzire prin pardoseală trebuie racordat printr-o vană de amestec.

Preselector hidraulic

Pentru instalații cu un volum de apă peste 10 litri/kW recomandăm instalarea unui preselector hidraulic.

Supapa de siguranță/supapa diferențială de presiune (pe circuitul primar)

În blocul hidraulic al Vitopend 100 sunt integrate o supapă de siguranță și o supapă diferențială de presiune.

Presiunea de deschidere:

Supapa de siguranță 3 bar
Supapa diferențială de presiune ≈ 250 mbar

Proprietățile apei/Protecția la îngheț

Apa de umplere și apa de completare cu proprietăți necorespunzătoare stimulează depunerile și procesul de coroziune și poate provoca avarii la cazan.

- Instalația de încălzire trebuie spălată bine înainte de umplere.
 - Se va folosi numai apă care îndeplinește condițiile de apă menajeră.
 - Apa de umplere cu o duritate peste 3,0 mol/m³ trebuie dedurizată, de exemplu cu o instalație mecanică de tratare a apei pentru agent termic (vezi lista de preselectoare Vitotset).
 - Apei de umplere i se poate adăuga un agent de protecție la îngheț indicat special pentru instalațiile de încălzire. Este necesar avizul din partea producătorului pentru agentul de protecție la îngheț.
- Alte date se găsesc în normativele în Fișa de informare VdTÜV 1466.

Proprietățile apei

Pentru prepararea de apă caldă menajeră recomandăm începând de la o duritate a apei de 3,58 mol/m³ utilizarea de boilere sau instalarea pe conducta de apă rece a unui echipament de tratare a apei.

Racordarea circuitului secundar al cazanului pentru încălzire și preparare de apă caldă menajeră, pe gaz

Vitopend nu este indicat pentru funcționarea în combinație cu conducte zincate.

Dimensionarea vasului de expansiune

În Vitopend este încorporat un vas de expansiune cu membrană:

Presiune preliminară 0,8 bar
Capacitate 24 kW: 6 litri
30 kW: 10 litri
Volum Vitopend 1,2 litri

La racordarea hidraulică simplă trebuie verificat, dacă dimensionarea vasului de expansiune corespunde condițiilor impuse de instalație.

Dacă vasul de expansiune încorporat nu este suficient, trebuie montat în completare, de către instalator, un al doilea vas de expansiune.



Firma Viessmann își rezervă dreptul de a efectua modificări
tehnice!

Viessmann S.R.L.
RO-507075 Ghimbav
Brașov
E-mail: info-ro@viessmann.com
www.viessmann.com

5835 357 RO